|  |
| --- |
| Deklaratsioon vastavalt komisjoni määrusele (EL) 2018/395.  *Declaration in accordance with Commission Regulation (EU) 2018/395.* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Käitaja *Operator*** | |
| Nimi: *Name:* |  |
| Registrikood või isikukood, selle puudumisel sünniaeg:  *Registry code or personal identification code, in the absence thereof the date of birth:* |  |
| Käitaja peamine tegevuskoht: *Place where the operator has its principal place of business:* |  |
| Vastutava juhi nimi: *Name of the accountable manager:* |  |
| Vastutava juhi isikukood, selle puudumisel sünniaeg:  *Personal identification code of the accountable manager, in the absence thereof the date of birth:* |  |
| Vastutava juhi telefon, e-post:  *Phone and e-mail of the accountable manager:* |  |
| Vastutava juhi esindusõiguse alus:  *The basis for representation of the accountable manager:* | juhatuse liige/*member of the management board*  volitus/*authorisation* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Õhupalli käitamine *Balloon operation*** | | | | | |
| Ärilise lennutegevuse alguskuupäev ja vajaduse korral kuupäev, kui jõustuvad praeguse ärilise lennutegevusega seotud muudatused:  *Starting date of commercial operation date of change to existing commercial operation:* | | | Vali alguskuupäev  Vali muudatuste kuupäev | | |
| Teave kasutatava(te) õhupalli(de), ärilise lennutegevuse ja jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise kohta (1): *Information on balloon(s) used, commercial operation(s) and continuing airworthiness management (1):* | | | | | |
| **Õhupalli tüüp** *Balloon type* | **Õhupalli registreerimistunnus** *Balloon registration* | **Põhibaas** *Main base* | | **Käitamise liik/liigid (2)***Type(s) of ope-ration (2)* | **Jätkuvat lennukõlblikkust korraldav organisatsioon (3)***Continuing airworthiness management organisation (3)* |
|  |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  |
| Nõuete täitmise alternatiivsete meetodite loend koos viidetega asjaomastele nõuete täitmise aktsepteeritud meetoditele (käesolevale deklaratsiooni lisa), kui selline loend on olemas. *Where applicable, list of AltMoC with references to the associated AMC (annex to the declaration).* | | | | | |
| Vajaduse korral juriidilise isiku puhul ka esindusõigust tõendav volikiri (lisada deklaratsioonile).  *Where applicable, in the case of a legal person, a power of attorney certifying the right of representation (Annex to the declaration).* | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Kinnitused *Statements*** | |
| Käitaja täidab praegu ja ka edaspidi määruse (EL) 2018/1139 V lisas sätestatud olulisi nõudeid ja määruse (EL) 2018/395 kohaseid nõudeid.  *The operator complies, and will continue to comply, with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 and with the requirements of Regulation (EU) 2018/395.*  Eelkõige järgib käitaja äriliste lendude puhul järgmisi määruse (EL) 2018/395 II lisa ADD-alajaos sätestatud nõudeid:  *In particular, the operator conducts its commercial operations in accordance with the following requirements of Subpart ADD of Annex II to Regulation (EU) 2018/395:* | |
| |  |  | | --- | --- | |  | Juhtimissüsteemi dokumentatsioon, sealhulgas lennutegevuskäsiraamat, vastab ADD-alajao nõuetele ja kõik lennud toimuvad kooskõlas lennutegevuskäsiraamatu sätetega vastavalt ADD-alajao punkti BOP.ADD.005 alapunktile b.  *The management system documentation, including the operations manual, comply with the requirements of Subpart ADD and all flights will be carried out in accordance with the provisions of the operations manual as required by point BOP.ADD.005(b) of Subpart ADD.* | | |
| |  |  | | --- | --- | |  | Kõikidele käitatavatele õhupallidele on välja antud määruse (EL) nr 748/2012 kohane lennukõlblikkuse sertifikaat; kolmandas riigis registreeritud õhupallid vastavad asjakohastele konkreetsetele lennukõlblikkusnõuetele ja nende suhtes kohaldatakse märg- või kuivrendilepingut vastavalt ADD-alajao punkti BOP.ADD.110 nõuetele ning punkti BOP.ADD.115 alapunktide b ja c nõuetele.  *All balloons operated either have a certificate of airworthiness issued in accordance with Regulation (EU) No 748/2012 or meet the specific airworthiness requirements applicable to balloons registered in a third country and subject to a wet lease agreement or a dry lease agreement, as required by points BOP.ADD.110 and BOP.ADD.115(b) and (c) of Subpart ADD.* | | |
| |  |  | | --- | --- | |  | Kõikidel lennumeeskonna liikmetel on komisjoni määruse (EL) nr 2018/395 III lisa kohaselt välja antud või tunnustatud load ja pädevusmärked vastavalt ADD-alajao punkti BOP.ADD.300 alapunkti c nõuetele.  *All flight crew members hold a license and ratings issued or accepted in accordance with Annex I to Regulation (EU) No 1178/2011, as required by point BOP.ADD.300(c) of Subpart ADD.* | | |
| |  |  | | --- | --- | | ☐ | Käitaja teatab Transpordiametile kõikidest muudatustest, mis mõjutavad tema vastavust määruse (EL) 2018/1139 V lisas sätestatud olulistele nõuetele ja määruse (EL) 2018/395 nõuetele, mille kohta ta on Transpordiametile esitanud deklaratsiooni, ning kõikidest muudatustest nõuete täitmise alternatiivsete meetodite loendis, mis sisalduvad deklaratsioonis ja on sellele lisatud vastavalt ADD-alajao punkti BOP.ADD.105 alapunkti a nõuetele.  *The operator will notify to the Estonian Transport Administration any changes in circumstances affecting its compliance with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 and with the requirements of Regulation (EU) 2018/395 as declared to the Estonian Transport Administration through this declaration and any changes to the information and lists of AltMoC included in and annexed to this declaration, as required by point BOP.ADD.105(a) of Subpart ADD.* | | |
|  | Käitaja kinnitab, et käesolevas deklaratsioonis ja selle lisades sisalduv teave on täielik ja tõene.  *The operator confirms that all information included in this declaration, including its annexes, is complete and correct.* |

|  |  |
| --- | --- |
| Kuupäev:  *Date:* | Vali kuupäev |
| Vastutava juhi nimi ja allkiri:  *Name and signature of the accountable manager:* |  |
| (1)  Palun täitke tabel. Kui teabe esitamiseks ei ole piisavalt ruumi, esitage see eraldi lisas. Lisale peab olema märgitud kuupäev ja allkiri.  *Complete the table. If there is not enough space to list the information, it shall be listed in a separate annex. The annex shall by dated and signed.*  (2)  „Käitamise liik/liigid“ tähendab õhupalliga teostatava ärilise lennu liiki.  *‘Type(s) of operation’ refers to the type of commercial operation conducted with the balloon.*  (3)  Teave jätkuvat lennukõlblikkust korraldava organisatsiooni kohta peab sisaldama organisatsiooni nime, aadressi ja sertifikaadi viitenumbrit.  *Information about the organisation responsible for the continuing airworthiness management shall include the name of the organisation, the address and the approval reference.* | |